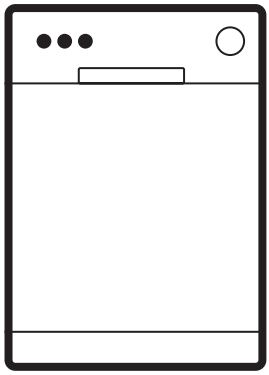
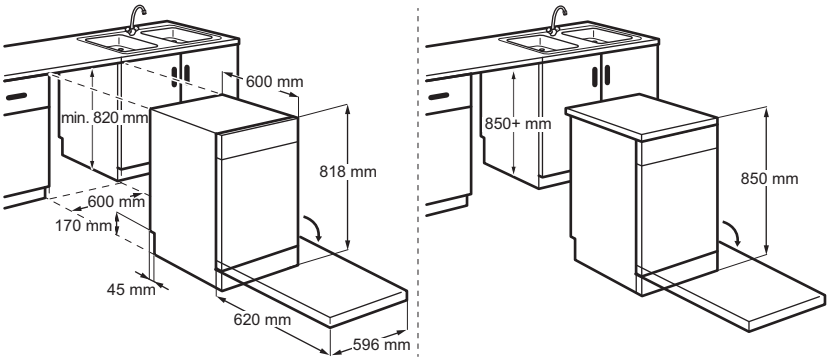
Electrolux

electrolux.com/register



E62SB100SX

NAMESTITEV / INSTALACIÓN



SLOVENŠČINA

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....**2**
2. VARNOSTNA NAVODILA.....**4**
3. OPIS IZDELKA.....**5**
4. NADZORNA PLOŠČA.....**6**
5. PROGRAMI IN MOŽNOSTI.....**6**
6. NASTAVITVE.....**8**
7. PRED PRVO UPORABO.....**9**
8. POLNJENJE POMIVALNEGA STROJA..**11**
9. DNEVNA UPORABA.....**14**
10. NAMIGI IN NASVETI.....**15**
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....**16**
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....**18**
13. TEHNIČNI PODATKI **21**
14. SKRB ZA OKOLJE.....**21**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzo-

rom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od naprave.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo pomivanju gospodinjskih posod in namiznega pribora.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Upoštevajte največje število pogrinjkov, ki je 13 .
- Vrat aparata ne puščajte odprtih, da preprečite nevarnost spotikanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.
- OPOZORILO: Nože in druge kuhinjske pripomočke z ostrimi konicami je treba naložiti v košaro tako, da so njihove konice usmerjene navzdol ali nameščene v vodoravni položaj.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Če ima naprava na dnu prezračevalne odprtine, te

ne smejo biti prekrite, npr. s preprogo.
- Naprava mora biti priključena na vodovodni sistem z novimi kompleti cevi. Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

⚠ UPOZORNENIE!
To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte priložena navodila za namestitev.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte pri temperaturah pod 0 °C.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.

2.2 Električne povezave

⚠ UPOZORNENIE!
Nevarnost požara in električnega udara.

- OPOZORILO: Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Preverite, ali so parametri ploščice za tehnične navedbe združljivi z električnim omrežjem.
- Vedno uporabljajte pravilno nameščeno vtičnico z zaščito pred električnim udarom.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Preprečite poškodbe vtiča in napajalnega kabla. Če je potrebna zamenjava, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu namestitve in zagotovite dostop do vtiča.
- Ne odklapljajte naprave tako, da potegnete za napajalni kabel. Vedno povlecite za omrežni vtič.

2.3 Priključitev cevi za vodo

⚠ UPOZORNENIE!
Nevarnost električnega udara.

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi pustite vodo teči, dokler ni čista, cevi, ki se dlje časa ne uporabljajo, po popravilih ali namestitvi novih naprav (npr. vodomerov).
- Preverite morebitno iztekanje vode med in po prvi uporabi.
- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj zaprite pipo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Izguba električne energije izklopi sistem za zaščito vode, zaradi česar se poveča nevarnost poplav.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in ovoj z notranjim priključnim kablom.

2.4 Uporaba

- Vnetljive izdelke ali predmete, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, hranite stran od naprave.
- Pomivalna sredstva so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne pijte vode iz naprave in se ne igrajte z njo.
- Počakajte, da se program konča in odstranite posodo, ker lahko pralno sredstvo ostane na posodi.
- Ne shranjujte predmetov na odprta vrata naprave in ne pritiskajte nanje.
- Iz naprave se lahko sprošča vroča para, če vrata odprete med delovanjem naprave.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravilo ali nestrokovno popravilo je lahko nevarno za uporabnika in lahko izniči garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo še vsaj 7 let po ukinitvi modela: motor, cirkulacijska in odtočna črpalka, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevjem in ustrezno opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in elementi

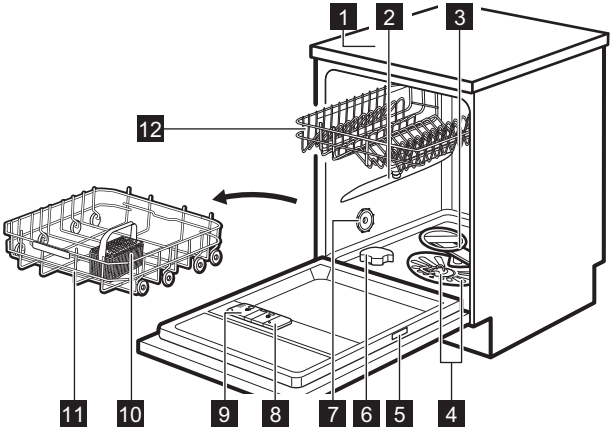
za preprečevanje iztekanja vode, konstrukcijskimi in notranjimi deli, ki so povezani s sestavi vrat, tiskanim vezjem, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in tipali, programsko in strojno opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo. Naslednji nadomestni deli bodo na voljo še vsaj 10 let po ukinitvi modela: tečaj in tesnila vrat, druga tesnila, brizgalne ročice, odtočni filtri, notranje police in pomožni plastični deli, kot so košare in pokrovi. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri nadomestni deli so na voljo samo profesionalnim serviserjem in morda niso pomembni za model.
- Obvestilo o žarnici/-ah v notranjosti tega izdelka in o rezervnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so izdelane, da prenesejo skrajno zahtevne razmere v gospodinjskih napravah, kot so temperatura, vibracije, vlaga; ali so izdelane za signalizacijo, da je naprava vklopljena. Niso namenjene za uporabo v drugih napravah in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.

2.6 Odstranjevanje

⚠ UPOZORNENIE!
Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

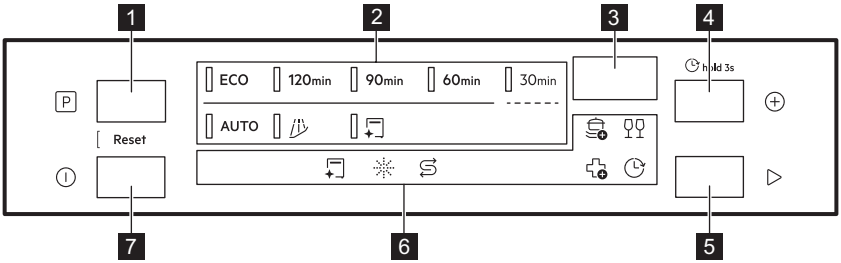
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA



1 Delovna površina
2 Zgornja brizgalna ročica
3 Spodnja brizgalna ročica
4 Filtri
5 Ploščica za tehnične navedbe
6 Vsebnik za sol
7 Odzračevalnik
8 Predal sredstva za izpiranje
9 Predal za pralno sredstvo
10 Košarica za jedilni pribor
11 Spodnja košara
12 Zgornja košara

4. NADZORNA PLOŠČA



1 Gumb za izbiro programa
2 Programski indikatorji
3 Prikazovalnik
4 Gumb za možnosti programa / Gumb za zamik vklopa
5 Gumb za zagon
6 Indikatorji
7 Tipka za vklop/izklop

4.1 Indicators

Indikator vzdrževanja sveti, ko morate zagnati program . Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.

Indikator soli sveti, ko je treba napolniti posodo za sol. Oglejte si poglavje „Pred prvo uporabo“.

Indikator sredstva za lesk sveti, ko je treba doliti sredstvo za lesk. Oglejte si poglavje „Pred prvo uporabo“.

Indikator zamika sveti, ko nastavite zamik vklopa. Oglejte si poglavje „Dnevna uporaba“.

Indikatorji možnosti programa. Ko aktivirate možnost, sveti ustrezni indikator. Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.

5. PROGRAMI IN MOŽNOSTI

5.1 Pregled programov

ECO

Ta program vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazana porcelan in jedilni pribor. Faze: predpranje, pomivanje posode pri 50°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 50°C, sušenje, AirDry. To je standardni program za preizkuševalne inštitute. Ta program se uporablja za ocenitev združljivosti z uredbo Komisije Ecodesign (EU) 2019/2022.

120min

Za običajno umazano posodo, jedilni pribor, lonce in ponve. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 50°C, sušenje, AirDry.

90min

Za posodo, jedilni pribor, lonce in ponve z običajno, rahlo posušeno umazanijo. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 55°C, sušenje, AirDry.

60min

Za porcelan in jedilni pribor s sveže, rahlo posušeno umazanijo. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 60°C, sušenje, AirDry.

30min

Za sveže umazano posodo in jedilni pribor. Faze: pomivanje posod na 60°C, izpiranje na 50°C,AirDry. Program ne vključuje faze sušenja ali dodajanja sredstva za izpiranje. Živila pustite v pomivalnem stroju z odprtimi vrati, da omogočite sušenje na zraku.

AUTO

Za posodo, jedilni pribor, lonce in ponve z vsemi stopnjami umazanije. Faze: predpranje, pomivanje posode pri 60°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 60°C, sušenje, AirDry. Ta pametni program zazna količino perila in stopnjo umazanosti. Samodejno prilagodi temperaturo, trajanje in količino vode za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.

5.2 Posebni programi

Rinse&Hold

Program osveži posodo, ki bo pomita pozneje. S tem programom ne uporabljajte detergenta.

MachineClean

Program očisti notranjost naprave pri 65°C ter učinkovito odstrani vodni kamen in obloge maščobe, da ohrani dolgotrajno delovanje. Uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna ali čistilno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem. Sledite navodilom na embalaži. V košari ne zlagajte posode. Pred zagonom programa očistite filtre in brizgalne ročice.

5.3 Trajanje programa

PowerBoost

Ta funkcija poveča učinkovitost čiščenja z daljšim trajanjem programa, kar vodi do višje povprečne temperature pomivanja posode. Funkcija je namenjena zelo trdovratni umazaniji. Velja za programe 120min, 90min, 60min, 30min.

GlassCare

Funkcija varuje občutljive predmete, še posebej kozarce, tako da preprečuje hitre spremembe temperature. Možnost omeji temperaturo pomivanja na 45 °C za zagotovitev nežnega, a učinkovitega čiščenja. Velja za programe 120min, 90min, 60min, 30min.

ExtraHygiene

Možnost zagotavlja boljše higienske rezultate, tako da med zadnjo fazo izpiranja vsaj 10 minute ohranja temperaturo nad 65 °C. Ta program odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov Testiranje za Micrococcus luteus in MS2 bakteriofage s strani Swissatest Testmaterialien AG (poročilo o preskusu št. 20212029). Velja za programe 120min, 90min, 60min, 30min.

5.4 Vrednosti porabe

A - program, **B** - voda (l), **C** - energija (kWh), **D** - trajanje (min).

A	B	C	D
ECO	9,5	0,634	330
120min	11.5	0,900	120
90min	11.5	0.975	90
60min	11.5	1,025	60
30min	9,0	0.600	30
AUTO	11.5	1,125	170
	4.5	0.025	15
	10,0	0.500	60

Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, možnosti, količine posod in stopnje umazanije.

Vrednosti za programe, ki niso program ECO, so samo vzorčne.

5.5 Informacije za primerjalne teste

Za pridobitev potrebnih informacij za izvedbo preizkusov zmogljivosti (npr. po: EN60436), pošljite e-pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Če želite, vključite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

Za vsa druga vprašanja glede pomivalnega stroja si oglejte servisno knjigo, ki je priložena napravi.

6. NASTAVITVE

6.1 Pregled nastavitev

Imena v oklepajih ustrezajo načinu prikaza nastavitev pomivalnega stroja v nastavitvenem načinu.

Trdota vode (HAr)

Nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode (1–10) na podlagi trdote vode. (Privzeto) 5.[1)]

Opozorilo o praznem rezervoarju za sredstvo za izpiranje (rA)

Vklopite ali izklopite indikator sredstva za izpiranje. Privzeto: On[1)]

Zvok za konec (ES)

Izberite On, da vklopite ali Off, da izklopite zvočni signal za konec programa. Privzeto: Off.

Samodejno odpiranje vrat (Ado)

Izberite On za vklop funkcije ali Off za izklop funkcije AirDry. Privzeto: On.[1)]

Zvok tipk (to)

Izbrati On za aktivacijo ali Off za deaktivacijo tona, ki se sliši ob pritisku na gumb. Privzeto: On.

uC (števec ciklov)

Preverite število zaključenih ciklov pomivanja posode. Števec se ustavi pri 65535.

PNC številka (Pnc)

Preverite naprave.PNC Navedite številko, ko se obrnete na pooblaščeni servisni center.

Ponast. nastavitev (rS)

Izberite Yes, da ponastavite napravo na tovarniške nastavitve. Nastavitev ne ponastavi števca ciklov. Za izhod izberite No.

6.2 Način nastavitve

Kako vstopiti v uporabniški način

Nastavitveni način lahko odprete pred zagonom programa. Nastavitvenega načina ne morete odpreti med delovanjem programa.

Sočasno pritisnite in 3 sekunde držite ⏻ in ▷.

Na zaslonu se prikaže prva nastavitev: HAr.

Sprememba nastavitve

Naprava mora biti v nastavitvenem načinu.

1. Za preklapljanje med nastavitvami pritisnite P ali ⏻.

Prikazovalnik prikazuje ime nastavitve.

2. Pritisnite ▷, da vstopite v nastavitev.

Utripa vrednost trenutne nastavitve.

3. Pritisnite P ali ⏻, da spremenite vrednost.
4. Pritisnite ▷ za potrditev vrednosti nastavitve.

Naprava se vrne na seznam osnovnih nastavitev.

5. Sočasno pritisnite in približno 3 sekunde držite ⏻ in ▷ za izhod iz nastavitvenega načina.

Naprava se vrne v način izbire programa.

Shranjene nastavitve ostanejo veljavne, dokler jih ponovno ne spremenite.

ⓘ Naprava zapusti način nastavitev, če 10 sekund ne pritisnete nobene tipke.

6.3 Mehčalec vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in na napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdota vode se meri v ekvivalentnih lestvicah.

Nivo za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Nastavitev je potrebna ne glede na vrsto pralnega sredstva, ki se uporablja za zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja posode in ohranjanje delovanja indikatorja za sol. Vaš lokalni organ za vodo vam lahko svetuje glede trdote vode na vašem področju. Privzeta tovarniška nastavitev je stopnja 5.

ⓘ Večnamenske tablete z mehčalcem imajo omejeno učinkovitost pri mehčanju vode. Glejte embalažo izdelka.

[1)] Dodatne podrobnosti si oglejte v nadaljevanju tega poglavja.

Trdota vode

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L[1)]
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	< 0,7	<70	< 5	1

1) Raven mehčalca vode

Mehčalec vode gre skozi samodejni postopek regeneracije. **2)**

6.4 Opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje

Sredstvo za izpiranje pomaga, da se posoda posuši brez lis in madežev. Samodejno se sprosti med zadnjim izpiranjem.

Ko je predal za sredstva za izpiranje prazen, zasveti indikator sredstva za izpiranje. Če so rezultati sušenja zadovoljivi samo pri uporabi kombiniranih tablet, lahko izklopite opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje. Vendar pa za najboljše rezultate sušenja vedno uporabite sredstvo za izpiranje.

Če uporabljate standardno pomivalno sredstvo ali kombinirane tablete brez sredstva za izpiranje, vklopite opozorilo, da bo indikator za polnjenje predala sredstva za izpiranje ostal vklopljen.

6.5 AirDry

AirDry izboljša rezultate sušenja z nizko porabo energije. Med fazo sušenja se vrata naprave samodejno odprejo in ostanejo priprta. Izklop funkcije lahko zmanjša učinkovitost sušenja.

AirDry se samodejno vklopi pri vseh programih, razen pri .

Ko se odprejo vrata, se na prikazovalniku prikaže preostali čas delujočega programa.

Trajanje faze sušenja in čas odpiranja vrat se lahko razlikujeta glede na izbrani program in funkcijo.

⚠ POZOR!

Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po samodejnem odpiranju. To lahko povzroči poškodbe naprave.

7. PRED PRVO UPORABO

1. Pritisnite in držite tipko za vklop/izklop, dokler se naprava ne vklopi.
2. Stopnjo sistema za mehčanje vode prilagodite trdoti vode.
3. Napolnite vsebnik za sol.
4. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
5. Napolnite predal za sredstvo za pomivanje.
6. Odprite pipo za vodo.
7. Zaženite program 30min, da odstranite morebitne ostanke postopka izdelave. V košari ne zlagajte posode.

2) Za pravilno delovanje sistema za mehčanje vode je treba smolo naprave za mehčanje vode redno obnavljati. Ta postopek je samodejen in je del običajnega delovanja pomivalnega stroja. Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitve sistema za mehčanje vode. Višja kot je stopnja, bolj pogosta je regeneracija. Pri visokih stopnjah regeneracija poteka dvakrat v ciklu: med pomivanjem posode in po končnem izpiranju. Pri nižjih stopnjah se regeneracija pojavi šele po zadnjem izpiranju. Izpiranje mehčalca se zgodi na začetku zaporednega cikla. Pri visokih stopnjah se dodatno pojavi ob koncu pomivanja posode. Izpiranje sistema za mehčanje vode se konča s popolnim črpanjem. Regeneracija podaljša trajanje programa za največ 5min, porabo vode za največ 4 lin porabo energije za 2 Wh. V trenutno veljavnih standardnih laboratorijskih pogojih s trdoto vode 2,5 mmol/l (sistem za mehčanje vode: stopnja 3) se regeneracija izvede na vsakih 62 lporabljene vode. Temperatura vode, tlak vode in nihanja v električnem napajanju lahko spremenijo vrednosti.

Po zagonu programa naprava ponovno polni sistem za mehčanje vode do pet minut. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

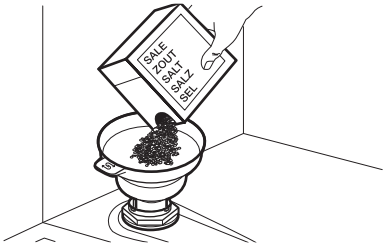
7.1 Vsebnik za sol

⚠ POZOR!
Za pomivanje v pomivalnem stroju uporabite samo regeneracijsko sol. Ne uporabljajte kuhinjske soli.

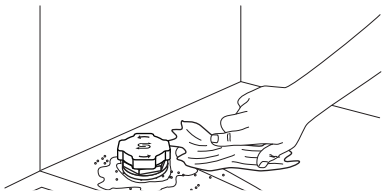
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

Kako napolniti vsebnik za sol

1. Pokrovček vsebnika za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
2. V posodo za sol nalijte 1 l vode (le če jo polnite prvič).
3. S priloženim lijakom napolnite posodo za sol z 1 kg soli za pomivalne stroje.



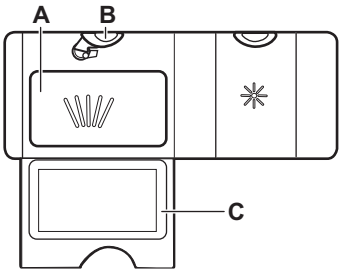
4. Previdno stresite lijak za ročaj, da v posodo spravite vsa zrnca.
5. Odstranite sol, ki se nabere okoli odprtine vsebnika za sol.



6. Pokrovček obrnite v smeri urinega kazalca, da zaprete vsebnik za sol.

➲ POMEMBNO
Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Za preprečitev korozije napolnite posodo za sol in takoj zaženite celoten program pomivanja s sredstvom za pomivanje

7.2 Uporaba detergenta

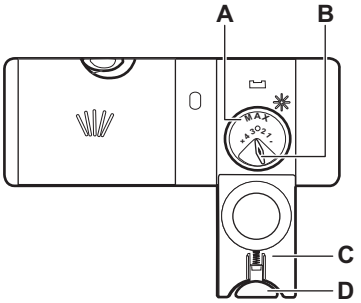


1. Pritisnite tipko za sprostitev (**B**), da odprete pokrov (**C**).
2. Dajte pomivalno sredstvo v predelek (**A**). Uporabljate lahko pomivalno sredstvo v tabletah, prahu ali gelu.
3. Če program vključuje fazo predpranja, na notranji del vrat pomivalnega stroja dajte naslednjo količino pomivalnega sredstva 5 g.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je gumb za sproščanje zaklenil v položaj.

ⓘ V predelek (**A**) ne nalijte več kot 30 ml pomivalnega sredstva z gelom.

Za informacije o količini pomivalnega sredstva glejte navodila proizvajalca na embalaži izdelka. Za pomivanje običajno umazane posode zadostuje 20 - 25 ml pralnega sredstva z gelom ali 18 g.

7.3 Kako napolniti predal sredstva za izpiranje



⚠ POZOR!
Predal (**A**) se uporablja samo za sredstvo za izpiranje. Ne polnite ga z detergentom.

⚠ POZOR!
Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

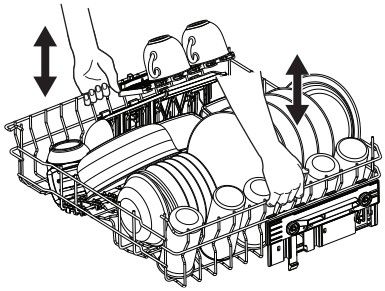
1. Pritisnite tipko za sprostitev (**D**), da odprete pokrov (**C**).
2. V predal sredstva za izpiranje (**A**) vlivajte sredstvo za izpiranje, dokler tekočina ne pride do ravni »max«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je gumb za sproščanje zaklenil v položaj.

ⓘ Za prilagoditev sproščene količine (**B**) obrnite gumb za izbiro programa, tako da bo med položajema 1 (najmanjša količina) 4 in 6 (največja količina).

8. POLNJENJE POMIVALNEGA STROJA

- Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo.
- Košaric ne napolnite preveč, da zagotovite učinkovito delovanje pomivalnega stroja.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Napravo uporabljajte samo za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V pomivalnem stroju ne pomivajte naslednjih materialov: lesa, roževine, kositra, bakra, aluminija, občutljivega okrašenega porcelana in nezaščitenega ogljikovega jekla ali srebra. To lahko povzroči, da se razpočijo, deformirajo, razbarvajo, porjavijo, potemnijo ali korodirajo.
- V napravi ne pomivajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- Votle predmete (krpe, kozarce in ponve) z odprtino obrnjeno navzdol, da voda lahko odteče.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Lahke predmete naložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pribor in manjše predmete vstavite v košaro za jedilni pribor.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalne ročice pomivalnega stroja neovirano vrtijo.
- Prilagodite višino zgornje košare, da boste vanjo lahko namestili velike posode.

8.1 Kako nastaviti višino zgornje košare



➲ POMEMBNO
Košare ne dvigujte ali spuščajte samo na eni strani.

Kako dvigniti zgornjo košaro

1. Košaro izvlecite, dokler se ne ustavi.

2. Dvignite košaro na obeh straneh, dokler se mehanizem ne zaskoči na mesto in je košara stabilna.

Kako spustiti zgornjo košaro

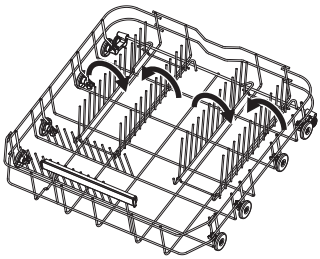
1. Košaro izvlecite, dokler se ne ustavi.
2. Košaro na obeh straneh rahlo dvignite, potisnite jo navzdol in pustite, da se spusti.

8.2 Funkcije košare pomivalnega stroja

Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na model vašega pomivalnega stroja.

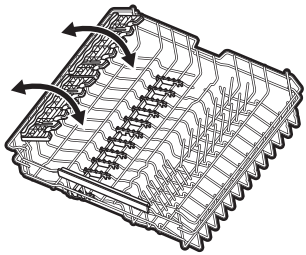
Spodnja košara

Število zložljivih elementov se lahko razlikuje glede na model vašega pomivalnega stroja.

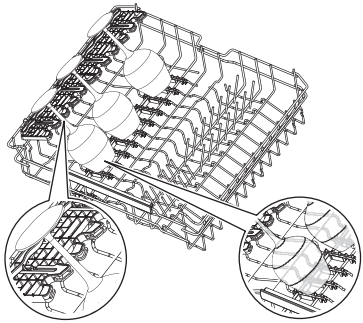


Zgornja košara

Police za skodelice se lahko zložijo navzdol, da se naredi prostor za visoke posode.

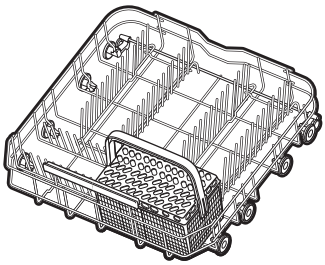


Police za skodelice imajo utore za držanje kozarcev s pecljem, gumijaste konice pa zagotavljajo stabilnost.



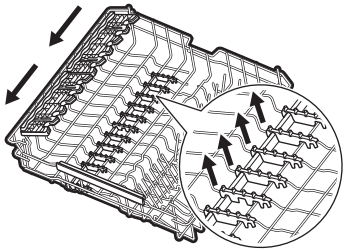
Košarica za jedilni pribor

Postavite košarico za jedilni pribor v sprednji desni kot spodnje košare. Uporabite ga za jedilni pribor in majhne predmete.

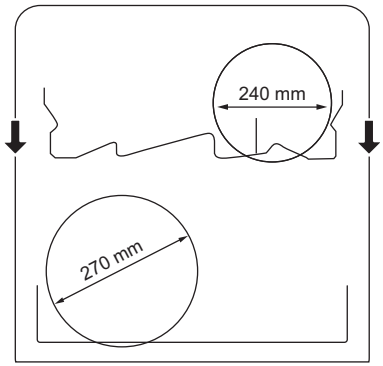


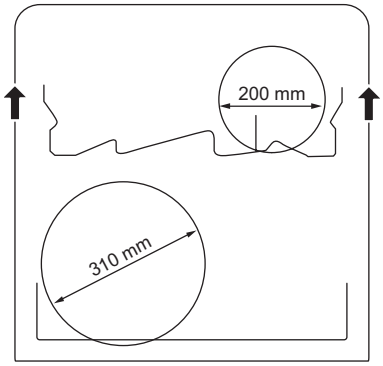
Navodila za odstranjevanje dodatkov

Police za skodelice in gumijaste konice je mogoče začasno odstraniti, da lahko namestite predmete večjih dimenzij.



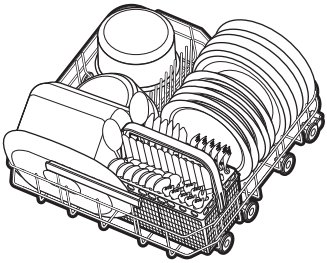
Največja višina posode (mm)

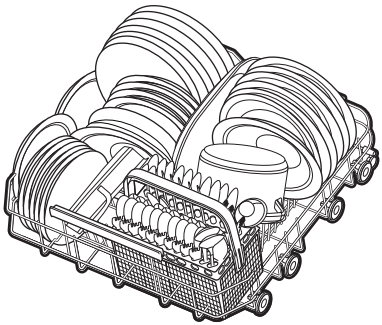




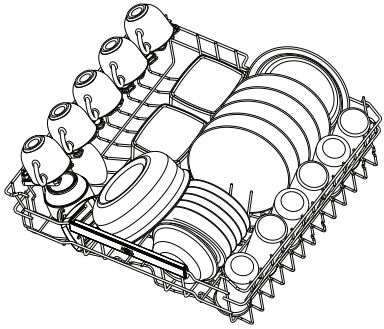
8.3 Primeri polnjenja pomivalnega stroja

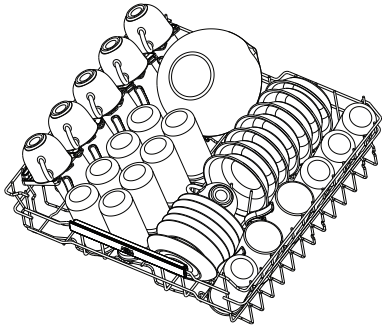
Spodnja košara



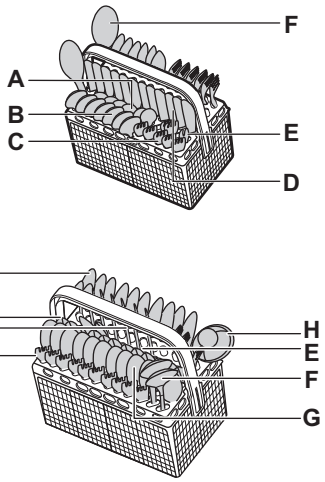


Zgornja košara





Košarica za jedilni pribor



A. Čajna žlička
B. Jušna žlica
C. Vilice
D. Nož
E. Servirne vilice
F. Servirna žlica
G. Desertna žlica
H. Žlica za omako

9. DNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo za vodo.
2. Pritisnite in držite tipko za vklop/izklop, dokler se naprava ne vklopi.
3. Napolnite posodo za sol, če sveti indikator ⇄.
4. Predal sredstva za izpiranje napolnite, če sveti indikator ✳.
5. Napolnite košaro.
6. Napolnite predal za sredstvo za pomivanje.
7. Izberite in zaženite program.
8. Ko se program zaključi, zaprite pipo.

9.1 Kako zagnati program

1. Pritisnite in držite tipko za vklop/izklop, dokler se naprava ne vklopi. Prepričajte se, da so vrata zaprta.
2. Pritisnite P, dokler ne zasveti indikator želenega programa.

Prikazovalnik prikazuje posodobljeno trajanje programa.

3. Po želji izberite ustrezno možnost.
4. Pritisnite ▷ za zagon programa.

Trajanje programa se začne odštevati.

9.2 Vklop funkcije programa

Naenkrat lahko vklopite samo eno funkcijo. Funkcijo vklopite pred zagonom programa. Funkcije med izvajanjem programa ni mogoče vklopiti ali izklopiti.

1. Izberite nov program.
2. Pritisnite ⊕ dokler ne zasveti indikator želene možnosti.
   Če možnost ni uporabna, se indikatorji možnosti utripajo in se zasliši ton.

ⓘ Vklop možnosti pogosto poveča porabo vode in energije, ter trajanje programa.

9.3 Kako zamakniti vklop programa

1. Izberite nov program.
2. Pritisnite in 3 sekunde držite ⊕.
3. Pritiskajte ⊕, dokler se na prikazovalniku ne izpiše želeni čas zamika vklopa (od 1 do 24 ur).
4. Pritisnite ▷ za začetek odštevanja.

Sveti indikator ◷. Preostali čas se odšteva v urah. Končni čas je prikazan v minutah.

Ko se odštevanje konča, se program zažene in ◷ indikator ne sveti.

9.4 Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, naprava preneha delovati. To lahko vpliva na porabo energije in trajanje programa. Ko vrata zaprete, naprava nadaljuje z delovanjem od trenutka prekinitve.

ⓘ Ne poskušajte zapreti vrat naprave v 2 minutah po tem, ko jih AirDry samodejno odpre, saj lahko to povzroči poškodbe naprave.
Če so po tem vrata zaprta vsaj tri minute, se delujoči program konča.

9.5 Preklic zamika vklopa programa

Ko prekličete zamik vklopa, morate ponovno nastaviti program in funkcije.

Sočasno pritisnite in držite tipki P in ⏻, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

9.6 Preklic delujočega programa

Sočasno pritisnite in držite tipki P in ⏻, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

9.7 Konec programa

Po zaključku programa se pomivalni stroj samodejno izklopi.

Vsi gumbi so nedejavni, razen gumba za vklop/izklop.

9.8 Samodejni izklop

Ta funkcija varčuje z energijo, saj izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se začne izvajati:

- Ob koncu programa.
- Po 5 minutah, če se ni zagnal noben program in ni bila pritisnjena nobena tipka.

10. NAMIGI IN NASVETI

10.1 Splošno

Upoštevajte naslednje nasvete za najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomoč pri varovanju okolja.

- Če posodo pomivate v pomivalnem stroju, kot je navedeno v navodilih za uporabo, je poraba vode in energije običajno manjša kot pri pomivanju na roke.
- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo. Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo; košar ne napolnite preveč.
- Če morate posodo predhodno izprati, tega ne počnite ročno. Na ta način se poveča poraba vode in energije. Po potrebi izberite program s fazo predpomivanja.
- Večje ostanke hrane odstranite s posode ter izpraznite skodelice in kozarce, preden jih zložite v napravo.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. ECO nudi najučinkovitejšo porabo vode in energije.
- Za preprečitev kopičenja vodnega kamna v napravi:
  - Napolnite posodo za sol, ko je potrebno.
  - Uporabite priporočeno količino pomivalnega sredstva in sredstva za izpiranje.
  - Prepričajte se, da trenutna stopnja mehčalca vode ustreza trdoti vode.
  - Upoštevajte navodila v poglavju "Vzdrževanje in čiščenje".

10.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in detergenta

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko povzročijo poškodbe naprave.
- Na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Večnamenske tablete se med kratkimi programi morda ne raztopijo v celoti, zaradi česar bodo vidni ostanki detergenta na posodi. Glejte embalažo izdelka. Z daljšimi programi uporabljajte tablete.
- Vedno uporabite pravo količino pomivalnega sredstva. Zaradi nezadostne količine pomivalnega sredstva so lahko rezultati pomivanja slabi, na predmetih pa se pojavijo obloge ali madeži zaradi trde

vode. Če uporabljate preveč pomivalnega sredstva skupaj z mehko ali bolj mehko vodo, lahko na posodi ostanejo ostanki pomivalnega sredstva. Glejte navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Vedno uporabite pravo količino sredstva za izpiranje. Nezadostna količina sredstva za izpiranje poslabša rezultate sušenja. Zaradi uporabe prevelike količine pomivalnega sredstva lahko na posodi nastane modrikast sloj.
- Preverite, ali je stopnja sistema za mehčanje vode prava. Če je raven nastavljena previsoko, voda postane preveč mehka, kar lahko povzroči korozijo stekla. Za nastavitev stopnje mehčalca vode glejte poglavje Nastavitve.

10.3 Kaj storiti v primeru, da želite prenehati uporabljati kombinirane tablete

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje upoštevajte naslednje korake:

1. Nastavite najvišjo stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Preverite, ali sta posoda za sol in predal sredstva za izpiranje polna.
3. Zaženite najkrajši program s fazo izpiranja. Ne dodajajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, sistem za mehčanje vode prilagodite trdoti vode v vašem kraju.
5. Prilagodite sproščeno količino sredstva za izpiranje.
6. Vklopite opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje.

10.4 Pred začetkom programa

Pred začetkom izbranega programa preverite naslednje:

- Filtri so čisti in pravilno nameščeni.
- Pokrovček vsebnika za sol je trdno pritrjen.
- Brizgalni ročici nista zamašeni.
- Zadostna količina soli in sredstva za izpiranje.
- Predmeti so ustrezno naloženi v košare.
- Program je primeren za naloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Izbrana je prava količina pomivalnega sredstva.

10.5 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.

ⓘ Po koncu programa lahko voda še vedno ostane na notranjih površinah naprave.

11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

POMEMBNO

Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.

Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice negativno vplivajo na rezultate pomivanja.

Filtri so samočistilni in jih po vsaki uporabi ni treba čistiti. Filtre očistite enkrat na teden. Brizgalne ročice očistite vsaka dva meseca ali pogosteje, če na posodi po končanem programu opazite ostanke hrane. Pogostost čiščenja je odvisna od pogostosti uporabe naprave.

11.1 Čiščenje zunanjih površin

- Očistite napravo z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za nadzorno ploščo uporabite vodo brez sredstev za pomivanje.
- Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, abrazivnih čistilnih gobic ali topil.

11.2 Čiščenje notranjih površin

- Notranjost naprave očistite z vlažno mehko krpo.
- Ne uporabljajte grobih izdelkov, grobih gobic, ostrih pripomočkov, močnih kemikalij, čistil ali topil.
- Vrata, vključno z gumijastim tesnilom, očistite enkrat na teden.
- Da bi ohranili najboljšo učinkovitost svoje naprave, vsaj enkrat na dva meseca uporabite čistilno sredstvo, posebej namenjeno pomivalnim strojem. Natančno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

- Za najboljše rezultate pomivanja zaženite program .

11.3 Odstranjevanje tujkov

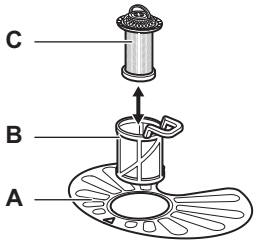
Po vsaki uporabi pomivalnega stroja preglejte filtre in korito. Tujki (npr. koščki stekla, plastika, kosti ali zobotrebci itd.) poslabšajo učinkovitost pomivanja in lahko povzročijo poškodbe odtočne črpalke.

⚠ POZOR!
Če tujkov ne morete odstraniti, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

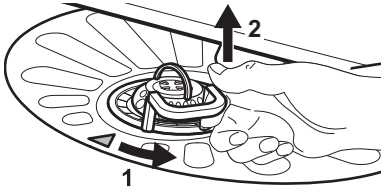
1. Razstavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.
2. Ročno odstranite morebitne tujke.
3. Ponovno sestavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.

11.4 Čiščenje filtrov

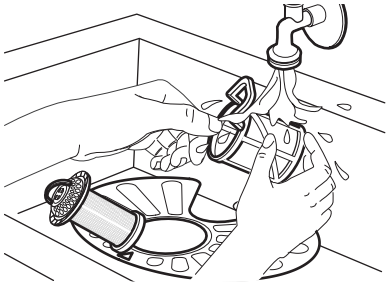
Filtrirni sistem je sestavljen iz treh delov.



1. Obrnite (**B**) v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



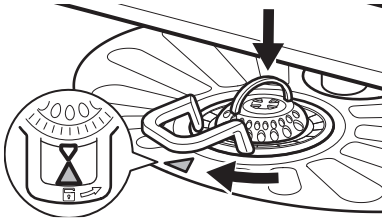
2. Odstranite filter (**C**) iz filtra (**B**).
3. Odstranite ploščati filter (**A**).
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v ali okrog roba korita ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Ploščati filter namestite nazaj (**A**). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod dvema vodiloma.



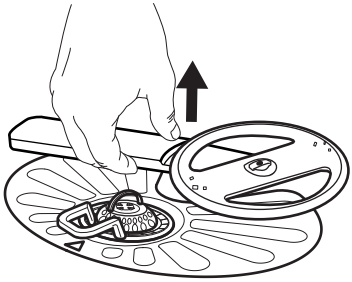
7. Ponovno sestavite filtre (**B**) in (**C**).
8. Filter (**B**) vstavite nazaj v ploščati filter (**A**). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaklene.



⚠ POZOR!
Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

11.5 Čiščenje spodnje brizgalne ročice

1. Če želite odstraniti spodnjo brizgalno ročico, jo povlecite navzgor.



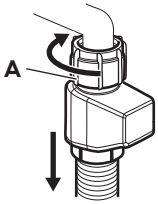
2. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcem, odstranite delce umazanije iz luknjic. Voda naj teče skozi luknjice, da iz njih izperete umazanijo.
3. Če želite ponovno namestiti brizgalno ročico, jo pritisnite navzdol.

11.6 Čiščenje zgornje brizgalne ročice

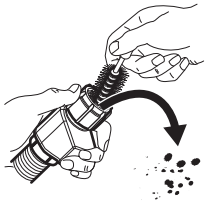
Ne odstranite zgornje brizgalne ročice. Če so odprtine v brizgalni ročici zamašene, preostale delce umazanije odstranite s tankim predmetom, npr. zobotrebcem.

11.7 Čiščenje filtra dovodne cevi

1. Zaprite vodo za pipo.
2. Odvijte matico (A) v smeri urnega kazalca. Odklopite cev.



3. Očistite filter dovodne cevi.



12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Večino težav, ki se lahko pojavijo, je mogoče rešiti brez pomoči pooblaščenega servisnega centra. Za informacije o morebitnih težavah si oglejte razpredelnico.

Pri nekaterih težavah se lahko na prikazovalniku izpiše koda napake.

Potem ko preverite napravo, jo izklopite in znova vklopite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center. Izključite napravo in je ne uporabljajte, dokler težave ne odpravite.

POMEMBNO

Zaprite pipo za vodo, izključite napravo in je ne uporabljajte, dokler težave ne odpravite.

Naprave ni mogoče vklopiti.

- Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico.
- Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana.

Program se ne zažene.

- Poskrbite, da so vrata naprave zaprta.
- Pritisnite tipko za vklop.
- Če je nastavljen zakasnjen vklop, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.
- Naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Postopek traja približno 5 minut.

Koda napake 10 ali 11. Naprava se ne napolni z vodo.

- Preverite, ali je pipa odprta.
- Prepričajte se, da je tlak dovoda vode med 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje.
- Prepričajte se, da pipa ni zamašena.
- Prepričajte se, da filter cevi za dovod vode ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.
- Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.

Koda napake 20. Naprava ne izčrpa vode.

- Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen.

- Prepričajte se, da notranji filtrirni sistem ni zamašen.
- Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.

Koda napake 30. Naprava proti poplavljanju je vklopljena.

- Zaprite vodo za pipo.
- Naprava mora biti nameščena pravilno.
- Poskrbite, da bosta košari nameščeni, kot je navedeno v navodilih za uporabo.

Kode napak 41 - 44. Nepravilno delovanje črpalke za pomivanje ali odtočne črpalke.

- Prepričajte se, da so filtri čisti.
- Napravo izklopite in spet vklopite.

Kode napak 51 - 59 ali 5A - 5F. Nepravilno delovanje črpalke za pomivanje ali odtočne črpalke.

- Napravo izklopite in spet vklopite.

Koda napake 61 ali 69. Temperatura vode v napravi je previsoka ali pa je prišlo do nepravilnega delovanja tipala za temperaturo.

- Poskrbite, da temperatura dovodne vode ne preseže 60°C.
- Napravo izklopite in spet vklopite.

Kode napak C0 ali C3. Tehnična napaka v delovanju naprave.

- Napravo izklopite in spet vklopite.

Koda napake F1. Raven vode v napravi je previsoka.

- Napravo izklopite in spet vklopite.
- Prepričajte se, da so filtri čisti.
- Cev za odvod vode mora biti nameščena na pravi višini nad tlemi. Oglejte si navodila za namestitev.

Naprava se med delovanjem večkrat izklopi in vklopi.

- To je normalno. Zagotavlja optimalne rezultate pomivanja in prihranek energije.

Program traja predolgo.

- Če je nastavljen zakasnjen vklop, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.
- Z vklopom funkcij se podaljša trajanje programa.

Prikazana dolžina programa se razlikuje od dolžine v preglednici vrednosti porabe.

- Trajanje programa je odvisno od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, izbranih funkcij, količine posode in stopnje umazanije.

Preostali čas na prikazovalniku se zviša in skoči skoraj na konec trajanja programa.

- To ni okvara. Naprava deluje pravilno.

Pri vratih naprave prihaja do manjšega iztekanja.

- Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo).

Vrata naprave se težko zaprejo.

- Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo).
- Deli namiznega pribora gledajo iz košar.

Vrata naprave se odprejo med programom pomivanja.

- Funkcija AirDry je vklopljena, da izboljša rezultate sušenja, obenem pa varčuje z energijo. Za izklop funkcije si oglejte poglavje "Nastavitve".

Iz naprave prihaja ropotajoč ali razbijajoč zvok.

- Namizni pribor ni pravilno zložen v košarah. Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.
- Poskrbite, da se bosta brizgalni ročici lahko neovirano vrteli.

Naprava sproži odklopnik.

- Tok ni dovolj močan, da bi hkrati oskrboval vse naprave v uporabi. Preverite tok v vtičnici in zmogljivost merilne naprave ali pa izklopite eno od naprav v uporabi.
- Notranja elektronska okvara naprave. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.

12.1 Rezultati pranja in sušenja posode niso zadovoljivi.

Slabi rezultati pomivanja.

- Oglejte si poglavje „Namigi in nasveti“.
- Uporabite bolj intenziven program pranja.
- Vklopite funkcijo , da izboljšate rezultate pomivanja izbranega programa.
- Očistite brizgalne šobe in filter. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.
- Vzrok je lahko v kakovosti pralnega sredstva. Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom.

Slabi rezultati sušenja.

- Oglejte si poglavje „Namigi in nasveti“.
- Namizni pribor ste predolgo pustili v zaprti napravi. Vklopite funkcijo AirDry, da nastavite samodejno odpiranje vrat in izboljšate učinkovitost sušenja. Oglejte si poglavje „Nastavitve“.
- Pomivalni stroj izpraznite samo ob zaključku programa in na prikazovalniku se prikaže 0:00.
- Ni sredstva za izpiranje ali pa je odmerek le-tega premajhen. Napolnite predal sredstva za izpiranje ali nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na višjo.
- Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje. Poskusite uporabiti drugo sredstvo za izpiranje.
- Vedno uporabite sredstvo za spiranje, tudi v primeru uporabe večnamenskih tablet.
- Plastične predmete boste morali morda obrisati s krpo.
- Program 30min nima faze sušenja. Izberite drug program.
- Kapljice vode iz zgornje košare so padle v spodnjo košaro. Najprej odstranite spodnjo in nato zgornjo košaro.

Bele lise na kozarcih in posodi.

- Pomivalnega sredstva je preveč. Zmanjšajte količino.

Modrikaste plasti na kozarcih in posodi.

- Preveč sproščenega sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na nižjo.

Na kozarcih in posodi so madeži in posušene vodne kapljice.

- Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje. Poskusite z drugim sredstvom za izpiranje.
- Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.

Notranjost naprave je mokra.

- To ni okvara naprave. Na stenah naprave kondenzira vlažen zrak.

Nenavadno penjenje med pomivanjem.

- Uporabljajte pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.
- Uporabljajte pomivalno sredstvo drugega proizvajalca.
- Posode predhodno ne izpirajte pod vodo iz pipe.

Na priboru so sledi rje.

- V vodi za pomivanje je preveč soli. Po polnjenju posode za sol vedno odstranite razlito sol.
- Rjaveči jedilni pribor in pribor iz nerjavnega jekla ste zložili skupaj. Teh predmetov ne zlagajte tesno skupaj.

Ob koncu programa so v predalu za pomivalno sredstvo prisotni ostanki pomivalnega sredstva.

- Voda ne more izprati pomivalnega sredstva iz predala. Prepričajte se, da brizgalne ročice niso blokirane ali zamašene.
- Poskrbite, da predmeti v košarah ne bodo preprečili pokrovu predala za pomivalno sredstvo, da bi se odprl.

Neprijetne vonjave v napravi.

- Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.
- Redno uporabljajte program s temperaturo pomivanja 65°C.

Sledi vodnega kamna na namiznem priboru, v kadi in na notranji strani vrat.

- Voda iz pipe je trda. Uporabite sol in nastavite regeneracijo sistema za mehčanje vode, tudi če uporabljate kombinirane tablete. Oglejte si poglavje Sistem za mehčanje vode v poglavju "Nastavitve".
- Raven soli je nizka. Če sveti indikator za sol, napolnite posodo za sol.
- Pokrovček vsebnika za sol je zrahljan. Preverite pokrovček.
- Zaženite program s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna ali čistilnim sredstvom, namenjenim pomivalnim strojem.
- Če so sledi vodnega kamna še naprej prisotne, očistite napravo z ustreznimi čistilnimi sredstvi.
- Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom.
- Obrnite se na proizvajalca pomivalnega sredstva.

Moten, obledel ali okrušen namizni pribor.

- Poskrbite, da boste v pomivalnem stroju pomivali samo predmete, primerne za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Košare polnite in praznite previdno. Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.
- Občutljive predmete zložite v zgornjo košaro.

- Vklopite funkcijo , da zagotovite posebno nego za kozarce in občutljivo posodo.

Za druge možne vzroke si oglejte poglavje "Pred prvo uporabo", "Polnjenje pomivalnega stroja", " Dnevna uporaba" ali " Namigi in nasveti" .

13. TEHNIČNI PODATKI

Mere	Širina/višina/globina (mm)	598 / 850 / 622
Električne povezave [1]	Napetost (V)	220 - 240
	Frekvenca (Hz)	50
Tlak v vodovodnem omrežju	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dovod vode	Mrzla ali vroča voda (°C) [2]	min. 5 – maks. 60
Zmogljivost	Št. pogrinjkov	13

[1] Za druge vrednosti glejte ploščico za tehnične navedbe

[2] Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

13.1 Povezava do podatkovne baze EU EPREL

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do registracije te naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Informacije o delovanju izdelka lahko najdete tudi v podatkovni bazi EU EPREL s pomočjo povezave https://eprel.ec.europa.eu ter imena modela in številke izdelka, ki ju lahko najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Oglejte si poglavje »Opis izdelka«.

14. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave, označene s simbolom, ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.

ESPAÑOL

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....**22**
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....**23**
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....**25**
4. PANEL DE CONTROL.....**25**
5. PROGRAMAS Y OPCIONES.....**26**
6. AJUSTES.....**27**
7. ANTES DEL PRIMER USO.....**29**
8. CARGA DEL LAVAVAJILLAS.....**31**
9. USO DIARIO.....**34**
10. CONSEJOS.....**35**
11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....**36**
12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....**38**
13. DATOS TÉCNICOS **41**
14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....**41**

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el producto.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este electrodoméstico está diseñado únicamente para limpiar vajilla y utensilios domésticos.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato.

- La presión del suministro de agua para el funcionamiento del aparato (mínima y máxima) debe estar entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bares).
- Coloque el máximo número de 13 cubiertos.
- La puerta del aparato no debe dejarse abierta para evitar el riesgo de tropiezos.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- ADVERTENCIA: Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cesto con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice agua pulverizada a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando el juego nuevo de tubos que se facilita. No deben reutilizarse los tubos antiguos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

⚠ **ADVERTENCIA!**
Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación proporcionadas.
- Tenga cuidado al mover el aparato, ya que es pesado. Utilice guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C.
- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.

2.2 Conexión eléctrica

⚠ **ADVERTENCIA!**
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- ADVERTENCIA: Este aparato está diseñado para instalarse/conectarse a una conexión a tierra del edificio.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de datos técnicos sean compatibles con el suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.
- Evite daños en el enchufe de red y el cable de red. Si es necesario sustituirlo, póngase en contacto con nuestro Centro de servicio autorizado.

- Conecte el enchufe de red a la toma de corriente solo al final de la instalación y asegúrese de acceder al enchufe de red.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.

2.3 Conexión de agua

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de descarga eléctrica.

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a tuberías nuevas, tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado reparaciones o instalado nuevos dispositivos (p. ej., medidores de agua), deje correr el agua hasta que esté limpia.
- Compruebe si hay fugas de agua durante y después del primer uso.
- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la manguera de entrada de agua.
- La pérdida de energía eléctrica desactiva el sistema de protección del agua, lo que aumenta el riesgo de inundación.
- La manguera de entrada de agua incorpora una válvula de seguridad y un manguito con un cable de alimentación interior.

2.4 Uso

- Mantenga los productos inflamables o los artículos húmedos con productos inflamables lejos del aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- No beba agua ni juegue con el agua del aparato.
- Espere hasta que finalice el programa para retirar los platos, ya que puede quedar detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta mientras está en marcha un programa.

2.5 Asistencia tecnica

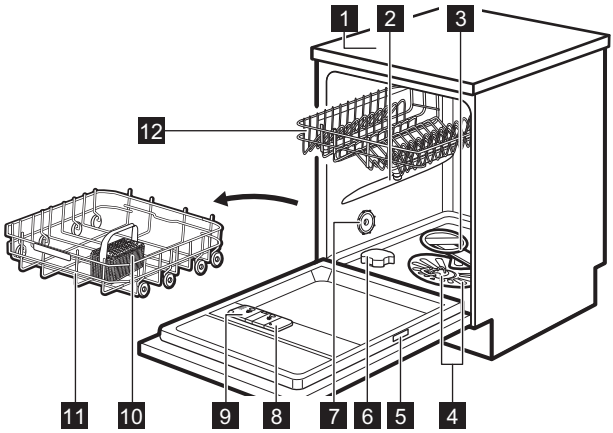
- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- La autorreparación o la reparación no profesional pueden ser peligrosas para el usuario y anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto están disponibles al menos 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe, calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Los siguientes repuestos están disponibles al menos 10 años después de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Algunos repuestos solo están disponibles para talleres profesionales y puede que no sean relevantes para el modelo.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

2.6 Desecho

⚠ ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

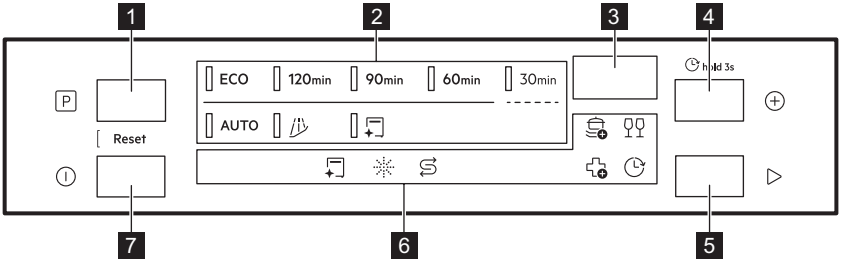
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Encimera
2. Brazo aspersor intermedio
3. Brazo aspersor inferior
4. Filtros
5. Placa de datos técnicos
6. Depósito de sal
7. Ventilación
8. Dosificador de abrillantador
9. Dosificador de detergente
10. Cesto de cubiertos
11. Cesto inferior
12. Cesto superior

4. PANEL DE CONTROL



1. Botón de selección de programa
2. Indicadores de programa
3. Pantalla
4. Botón de opciones de programa / Botón de inicio del retardo
5. Botón Start
6. Indicadores
7. Botón de encendido/apagado

4.1 Indicators

	El indicador de mantenimiento se activa cuando es necesario ejecutar el programa . Consulte el capítulo "Programas y opciones".
	El indicador de sal s activa cuando es necesario rellenar el depósito de sal. Consulte el capítulo "Antes del primer uso".
	El indicador de abrillantador se activa cuando es necesario rellenar el dosificador de abrillantador. Consulte el capítulo "Antes del primer uso".
	El indicador de retardo se activa cuando programa el inicio retardado. Consulte el capítulo "Uso diario".
	Indicadores de opciones de programa. Cuando activa una opción, el indicador relacionado se enciende. Consulte el capítulo "Programas y opciones".

5. PROGRAMAS Y OPCIONES

5.1 Resumen de los programas

ECO

Este programa ofrece el uso más eficaz en cuanto al consumo de agua y energía para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal. Fases: prelavado, lavado de platos en 50°C, aclarado intermedio, aclarado final en 50°C, secado y AirDry. Este es el programa estándar para institutos de pruebas. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.

120min

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 50°C, secado y AirDry.

90min

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal ligeramente seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 55°C, secado y AirDry.

60min

Para vajilla y cubiertos con suciedad fresca y ligeramente seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 60°C, secado, AirDry.

30min

Para vajilla y cubiertos con suciedad fresca. Fases: lavado de platos en 60°C, enjuague en 50°C, AirDry. El programa no incluye la fase de secado ni la liberación del abrillantador. Deje las prendas en el lavavajillas con la puerta abierta para que se sequen al aire.

AUTO

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con todos los grados de suciedad. Fases: prelavado, lavado de platos en 60°C, aclarado intermedio, aclarado final en 60°C, secado, AirDry. Este ciclo inteligente detecta el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. Ajusta automáticamente la temperatura del lavavajillas, la duración y la cantidad de agua para obtener resultados óptimos de limpieza y secado.

5.2 Programas especiales

Rinse&Hold

El programa actualiza los platos que se lavarán más tarde. No utilice detergente con este programa.

MachineClean

El programa limpia el interior del aparato en 65°C, eliminando eficazmente la cal y la acumulación de grasa para mantener un rendimiento duradero. Utilice un descalcificador o producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas. Siga las instrucciones que aparecen en el paquete. No introduzca platos en los cestos. Antes de iniciar el programa, limpie los filtros y los brazos aspersores.

5.3 Opciones del programa

PowerBoost

Ea opción mejora la eficacia de la limpieza al alargar la duración del programa, lo que da como resultado una temperatura media de lavado de platos más alta. La opción está dise-

ñada para suciedad muy dura. Aplicable a los programas 120min, 90min, 60min, 30min.

GlassCare

La opción protege los artículos delicados, especialmente la cristalería, evitando cambios rápidos de temperatura. La opción limita la temperatura del lavavajillas a 45 °C para garantizar una limpieza suave pero eficaz. Aplicable a los programas 120min, 90min, 60min, 30min.

ExtraHygiene

La opción proporciona mejores resultados de higiene al mantener la temperatura por encima de 65 °C durante al menos 10 minutos durante la última fase de aclarado. Esto elimina más del 99,9999 % de bacterias y virus. Probado para Micrococcus luteus y bacteriófago MS2 por Swissatest Testmaterialien AG (n.º de informe de prueba 20212029). Aplicable a los programas 120min, 90min, 60min, 30min.

5.4 Valores de consumo

A - programa, **B** - agua (l), **C** - energía (kWh), **D** - duración (min).

A	B	C	D
ECO	9,5	0,634	330
120min	11,5	0,900	120
90min	11,5	0,975	90
60min	11,5	1,025	60
30min	9,0	0,600	30
AUTO	11,5	1,125	170
	4,5	0,025	15
	10,0	0,500	60

La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar los valores.

Los valores de los programas distintos de ECO son solo indicativos.

5.5 Información para pruebas comparativas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436), envíe un mensaje de correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) de la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

6. AJUSTES

6.1 Descripción general de los ajustes

Los nombres entre paréntesis corresponden a cómo muestra el lavavajillas los ajustes en el modo de ajuste.

Dureza del agua (HAr)

Ajuste el nivel del descalcificador de agua (1–10) en función de la dureza del agua. Valor por defecto: 5.[1)]

Notificación de nivel de abrillantador vacío (rA)

Activar o desactivar la notificación del abrillantador. Valor por defecto: On[1)]

Sonido de fin (ES)

Seleccione On para activar u Off para desactivar la señal acústica al final de un programa. Valor por defecto: Off.

Apertura puerta auto. (Ado)

Seleccione On para activar o Off para desactivar la función AirDry. Valor por defecto: On.[1)]

Tonos de las teclas (to)

Escoja On para activar o Off para desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón. Valor por defecto: On.

[1)] Consulte más detalles más adelante en este capítulo.

contador de ciclos (uC)

Compruebe el número de ciclos de lavado de platos realizados. El contador se detiene en 65535.

Número de PNC (Pnc)

Compruebe el número de su aparato.PNC Indique el número cuando se ponga en contacto con un Centro de servicio autorizado.

Restablecer ajustes (rS)

Seleccione Yes para restablecer los ajustes de fábrica del aparato. El ajuste no restablece el contador de ciclos. Seleccione No para salir.

6.2 Modo de ajuste

Cómo acceder al modo de usuario

Puede entrar en el modo de ajuste antes de iniciar un programa. No puede entrar en el modo de ajuste mientras se realiza un programa.

Mantenga pulsados simultáneamente ⏻ y ▷ durante unos 3 segundos.

La pantalla muestra el primer ajuste: HAr.

Cómo cambiar un ajuste

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

1. Pulse P o ⏻ para cambiar entre los ajustes.

La pantalla muestra el nombre del ajuste.

2. Pulse ▷ para introducir el ajuste.

El valor de ajuste actual parpadea.

3. Pulse P o ⏻ para cambiar el valor.
4. Pulse ▷ para confirmar el valor de ajuste.

El aparato vuelve a la lista de ajustes.

5. Mantenga pulsados simultáneamente ⏻ y ▷ durante unos 3 segundos para salir del modo de ajuste.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Los ajustes guardados son válidos hasta que los vuelva a cambiar.

ⓘ El aparato sale del modo de ajuste si no se pulsa ningún botón después de 10 segundos.

6.3 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El nivel del descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza del agua de su suministro de agua. El ajuste es necesario independientemente del tipo de detergente utilizado para garantizar buenos resultados de lavado y mantener activo el indicador de sal. La empresa local de suministro de agua puede informarle de la dureza del agua de su zona. El ajuste predeterminado de fábrica es el nivel 5.

ⓘ Las pestañas multiusos con descalcificador tienen una eficacia limitada para ablandar el agua. Consulte el envase del producto.

Dureza del agua

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L[1)]
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8.3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5.1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

[1)] Nivel del descalcificador de agua

El descalcificador de agua se somete a un proceso automático de regeneración. [2)]

6.4 Notificación del dosificador de abrillantador vacío

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante el aclarado final.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende avisando que es preciso rellenar. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo multipastillas, puede desactivar el aviso para rellenar el abrillantador. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador.

Si utiliza detergente normal o tabletas múltiples sin abrillantador, active la notificación para mantener activo el indicador de rellenado de abrillantador.

6.5 AirDry

AirDry mejora los resultados de secado con un bajo consumo de energía. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta. La desactivación de la función puede reducir el rendimiento de secado.

AirDry se activa automáticamente con todos los programas excepto .

Cuando se abre la puerta, la pantalla muestra el tiempo restante del programa en ejecución.

La duración de la fase de secado y el tiempo de apertura de la puerta varían en función del programa y la opción seleccionada.

⚠ PRECAUCIÓN!

No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. Podría dañar el aparato.

7. ANTES DEL PRIMER USO

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado hasta que el aparato se active.
2. Ajuste el nivel del descalcificador de agua a la dureza del agua.
3. Llene el depósito de sal.
4. Llenado del dosificador de abrillantador.
5. Llene el dosificador de detergente.
6. Abra el grifo.
7. Active el programa 30min para eliminar cualquier posible residuo del proceso de fabricación. No introduzca platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos. La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

7.1 El depósito de sal

⚠ PRECAUCIÓN!

Utilice solo sal regeneradora para lavavajillas. No use sal de cocina.

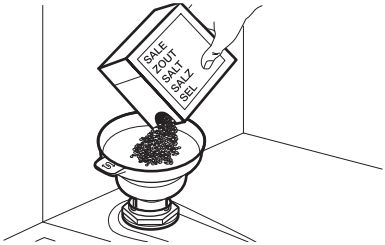
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del depósito de sal

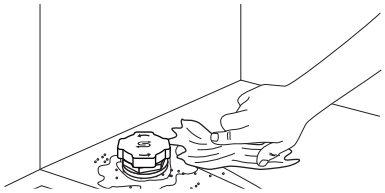
1. Gire el tapón del depósito de sal hacia la izquierda y extráigalo.
2. Vierta 1 l de agua en el contenedor de sal (solo si lo llena por primera vez).
3. Llene el contenedor de sal con 1 kg de sal para lavavajillas utilizando el embudo suministrado.

---

[2] Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y forma parte del funcionamiento normal del lavavajillas. La frecuencia de regeneración depende del ajuste del nivel del descalcificador de agua. Cuanto más alto sea el nivel, más frecuente será la regeneración. A niveles altos, la regeneración se produce dos veces en un ciclo: durante el lavado de platos y después del enjuague final. A niveles más bajos, la regeneración se produce solo después del enjuague final. El aclarado del suavizante se produce al principio del ciclo sucesivo. A niveles altos, también se produce al final del lavado de platos. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo. La regeneración aumenta la duración del programa en un máximo de 5 min, el consumo de agua en un máximo de 4 l y el consumo de energía en 2 Wh. En las condiciones estándar de laboratorio aplicables actualmente con una dureza del agua de 2,5 mmol/l (descalcificador de agua: nivel 3), la regeneración se producirá cada 62 l de agua usada. La presión y temperatura del agua, así como las variaciones de suministro eléctrico pueden alterar dichos valores.



4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Retire la sal que haya quedado alrededor del depósito.

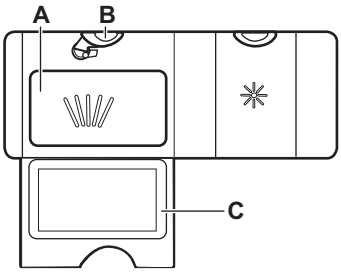


6. Para cerrarlo, gire el tapón del depósito de sal hacia la derecha.

➲ IMPORTANTE

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Para evitar la corrosión, llene primero el recipiente de sal e inicie inmediatamente después un ciclo completo de lavado con detergente.

7.2 Uso del detergente

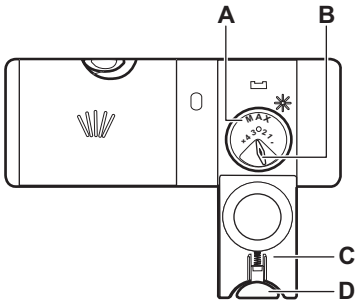


1. Pulse la tecla de apertura (**B**) para abrir la tapa (**C**).
2. Ponga el detergente en el compartimento (**A**). Puede usar detergente en pastillas, polvo o gel.
3. Si el programa incluye una fase de prelavado, ponga hasta 5 g de detergente en la parte interior de la puerta del lavavajillas.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

ⓘ No llene el compartimento (**A**) con más de 30 ml de detergente en gel.

Para obtener más información sobre la dosis de detergente, consulte las instrucciones del fabricante del envase del producto. Normalmente, 20 - 25 ml de detergente en gel o hasta 18 g de detergente en polvo es lo adecuado para lavar una carga con suciedad normal.

7.3 Llenado del dosificador de abrillantador



⚠ PRECAUCIÓN!

El compartimento (**A**) es solo para abrillantador. No lo llene con detergente.

⚠ PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

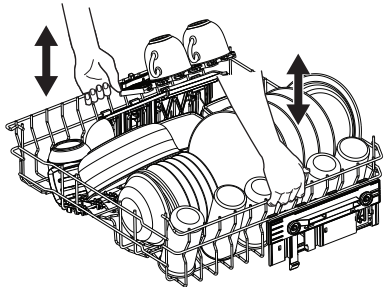
1. Pulse la tecla de apertura (**D**) para abrir la tapa (**C**).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (**A**) hasta que el líquido alcance el nivel "max".
3. Limpie el abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

ⓘ Puede girar el selector de la cantidad (**B**) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

8. CARGA DEL LAVAVAJILLAS

- Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestos como se indica en el manual del usuario.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía.
- No sobrecargue las cestos para asegurarse de que el lavavajillas funciona correctamente.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Utilice el aparato, exclusivamente, para el lavado de utensilios del hogar aptos para lavavajillas.
- No lave los siguientes materiales en el lavavajillas: madera, marfil, estaño, cobre, aluminio, porcelana de adorno delicado, acero al carbono sin protección o plata, ya que pueden romperse, deformarse, decolorarse, picarse, oxidarse, oscurecerse o corroerse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los objetos huecos (tazas, vasos y sartenes) con la abertura hacia abajo para que el agua se drene.
- Asegúrese de que las piezas de cristalería no estén en contacto.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cajón de cubiertos.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.
- Ajuste la altura del cesto superior para que quepan platos grandes.

8.1 Cómo ajustar la altura del cesto superior



IMPORTANTE

No eleve ni baje el cesto por un solo lado.

Cómo elevar el cesto superior

1. Tire del cesto hasta el tope.
2. Eleve el cesto por ambos lados hasta que el mecanismo se bloquee en su sitio y quede estable.

Cómo bajar el cesto superior

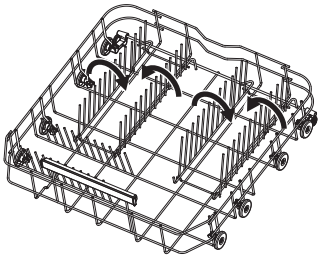
1. Tire del cesto hasta el tope.
2. Eleve ligeramente el cesto por ambos lados, empújelo a continuación hacia abajo y déjelo caer.

8.2 Características de la cesta del lavavajillas

Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo de lavavajillas.

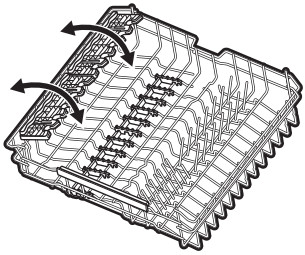
Cesto inferior

El número de púas plegables puede variar según el modelo de su lavavajillas.

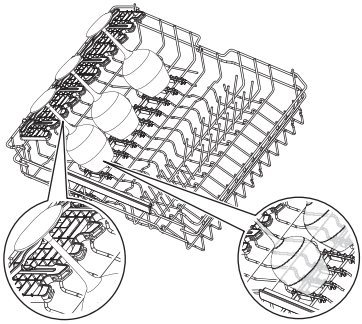


Cesto superior

Las estanterías para sostener tazas se pueden plegar hacia abajo para hacer espacio para platos altos.

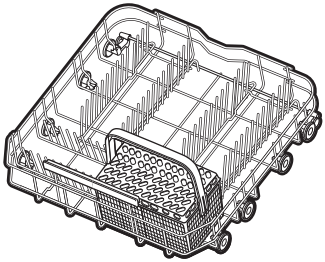


Los estantes para copas tienen ranuras para sujetar las copas de vino, mientras que las puntas de goma garantizan la estabilidad.



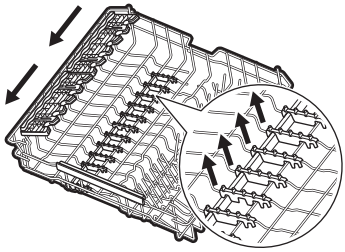
Cesto de cubiertos

Coloque la cesta de los cubiertos en la esquina delantera derecha de la cesta inferior. Úselo para cubiertos y objetos pequeños.

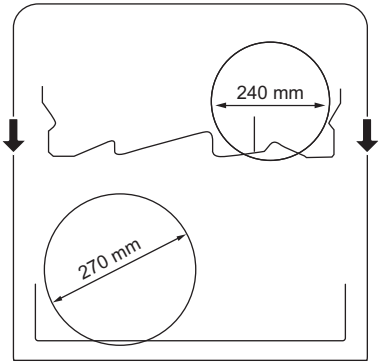


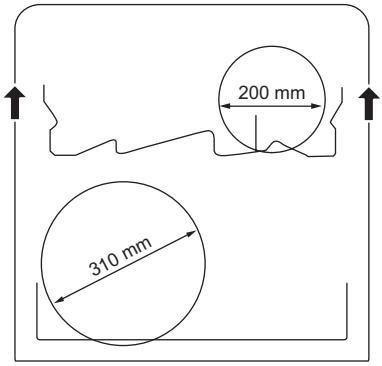
Cómo retirar los accesorios

Las estanterías para tazas y las puntas de goma se pueden quitar temporalmente para acomodar artículos voluminosos



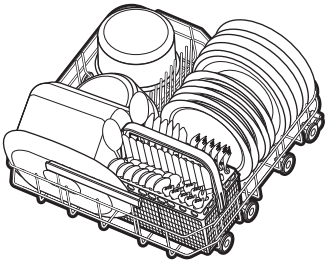
Alturas máximas de la placa (mm)

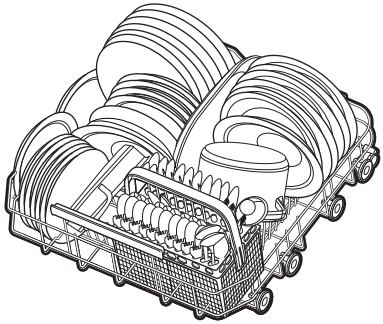




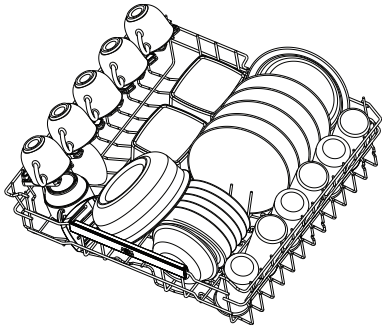
8.3 Ejemplos de carga del lavavajillas

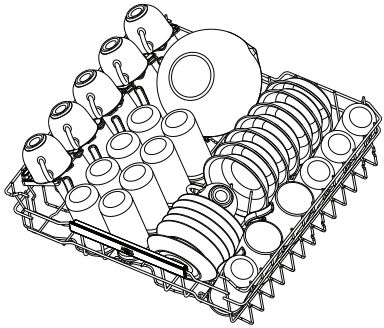
Cesto inferior



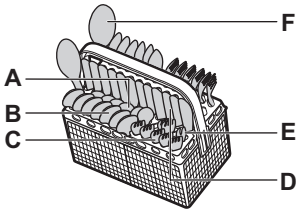


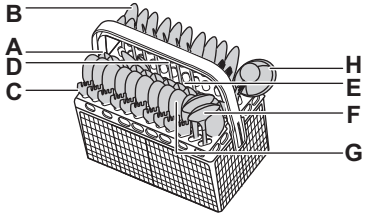
Cesto superior





Cesto de cubiertos





A. Cuchara de té
B. Cuchara sopera

C. Tenedor
D. Cuchillo
E. Tenedor para servir
F. Cuchara para servir
G. Cuchara de postre
H. Cuchara para salsa

9. USO DIARIO

1. Abra el grifo.
2. Mantenga pulsada la tecla de encendido/ apagado hasta que el aparato se active.
3. Llene el recipiente de sal si el indicador está encendido.
4. Llene el dosificador de abrillantador si el indicador está encendido.
5. Cargue los cestos.
6. Llene el dosificador de detergente.
7. Seleccione e inicie un programa.
8. Cierre la llave del agua cuando termine el programa.

9.1 Cómo iniciar un programa

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido/ apagado hasta que el aparato se active. Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
2. Pulse P hasta que se encienda el indicador del programa deseado.

La pantalla mostrará la duración del programa.

3. Seleccione la opción que corresponda, si lo desea.
4. Pulse ▷ para volver a iniciar el programa.

La duración del programa comienza a contar hacia atrás.

9.2 Cómo activar una opción de programa

Solo se puede activar una opción a la vez. Active la opción antes de iniciar un programa. No puede activar ni desactivar la opción mientras se está ejecutando un programa.

1. Seleccione un programa.
2. Pulse ⊕ hasta que se encienda el indicador de la opción deseada.
   Si la opción no es aplicable, los indicadores de opción parpadean y suena un tono.

ⓘ La activación de una opción suele consumir más agua, más energía y prolongar la duración del programa.

9.3 Cómo retardar el inicio de un programa

1. Seleccione un programa.
2. Mantenga pulsado ⊕ durante 3 segundos.
3. Pulse ⊕ repetidamente o manténgalo pulsado hasta que la pantalla muestre el retardo que desee (entre 1 y 24 horas).
4. Pulse ▷ para iniciar la cuenta atrás.

el indicador está encendido. El tiempo restante comienza a descontar en horas. La hora final se muestra en minutos.

Cuando termine la cuenta atrás el programa de lavado se pondrá en marcha y el indicador estará apagado.

9.4 Apertura de la puerta mientras el aparato está funcionando

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.

ⓘ No intente cerrar la puerta del aparato en los dos minutos siguientes a la apertura automática de AirDry, ya que esto podría dañar el aparato.
Si, después, la puerta está cerrada al menos 3 minutos, el programa en curso termina.

9.5 Cómo cancelar el inicio retardado de un programa

Si cancela el inicio diferido, debe volver a ajustar un programa y las opciones.

Mantenga pulsadas simultáneamente P y ⏻ hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

9.6 Cómo cancelar un programa en marcha

Mantenga pulsadas simultáneamente P y ⏻ hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

9.7 Fin del programa

Cuando finaliza el programa, el lavavajillas se desactiva automáticamente.

Todos los botones están inactivos, excepto el botón de encendido/apagado.

9.8 Desconexión automática

Esta función ahorra energía al apagar el aparato cuando no está en funcionamiento.

La función se pone en marcha:

- Cuando el programa ha finalizado.
- Transcurridos 5 minutos si no se ha iniciado ningún programa y no se ha pulsado ningún botón.

10. CONSEJOS

10.1 General

Siga estos consejos para obtener un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual de instrucciones suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía. Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestas como se indica en el manual de usuario y no sobrecargue los cestos.
- No preenjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.
- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de ponerlos dentro del aparato.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suciedad. El modo ECO ofrece permite aprovechar más eficientemente el agua y la energía.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
  - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
  - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
  - Asegúrese de que el ajuste actual del descalcificador de agua se adecúa a la dureza del suministro de agua.
  - Siga las instrucciones del capítulo "Limpieza y mantenimiento".

10.2 Uso de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. Otros productos pueden dañar el aparato.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Es posible que las pastillas multiusos no se disuelvan completamente durante los programas cortos, lo que puede llevar a residuos de detergente en los platos. Consulte el envase del producto. Utilice pastillas con programas más largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o descalificada produce residuos de detergente en los platos. Consulte las instrucciones del envase del detergente.
- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas.
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si se ajusta un nivel demasiado alto, el agua se vuelve demasiado blanda, lo que puede corroer el vidrio. Para ajustar el nivel del descalcificador de agua, consulte el capítulo Ajustes.

10.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa más corto que incluya una fase de aclarado. No agregue detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.
6. Active la notificación de abrillantador vacío.

10.4 Antes de iniciar un programa

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios e instalados correctamente.
- La tapa del depósito de sal está bien cerrada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay suficiente sal y abrillantador.
- La disposición de los utensilios en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

10.5 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.

ⓘ Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE

Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado.

Los filtros son autolimpiantes y no requieren limpieza después de cada uso. Limpie los filtros una vez a la semana. Limpie los brazos rociadores cada dos meses, o antes si nota residuos de comida en los platos después de que el programa haya terminado. La frecuencia de limpieza puede variar dependiendo de la frecuencia con que se utilice el aparato.

11.1 Limpieza del exterior

- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros. Para el panel de control, utilice agua sin detergentes.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

11.2 Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con un paño suave humedecido.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Limpie la puerta, incluida la junta de goma, una vez por semana.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.
- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, inicie el programa .

11.3 Eliminación de cuerpos extraños

Revise los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los cuerpos extraños (como trozos de vidrio, plástico, huesos, palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños en la bomba de desagüe.

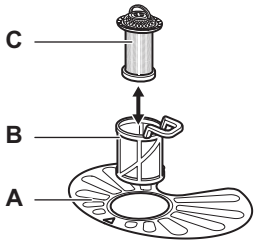
⚠ **PRECAUCIÓN!**

Si no puede retirar los cuerpos extraños, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

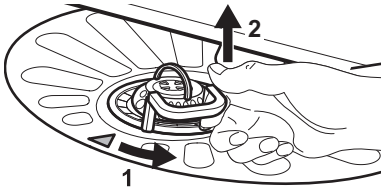
1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire manualmente cualquier cuerpo extraño.
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

11.4 Limpieza de filtros

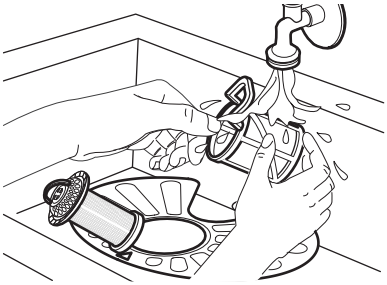
El sistema de filtrado consta de tres piezas.



1. Gire la tapa (**B**) hacia la izquierda (sentido antihorario) y extráigala.



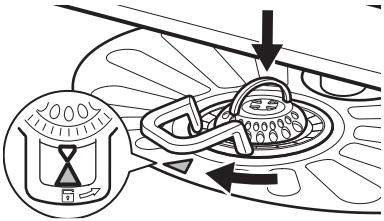
2. Retire el filtro (**C**) del filtro (**B**).
3. Retire el filtro plano (**A**).
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya residuos de alimentos o suciedad en el borde del sumidero o a su alrededor.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (**A**). Asegúrese de que queda correctamente colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (**B**) y (**C**).
8. Vuelva a colocar el filtro (**B**) en el filtro plano (**A**). Gírelo a la derecha (sentido horario) hasta que quede bloqueado.

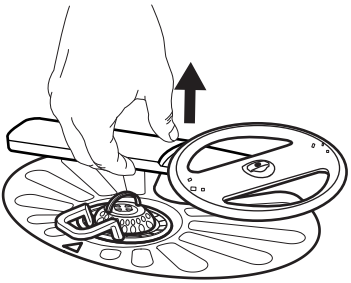


⚠ **PRECAUCIÓN!**

Una posición incorrecta de los filtros puede provocar resultados de lavado no satisfactorios e incluso dañar el aparato.

11.5 Limpieza del brazo aspersor inferior

1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire hacia arriba.



2. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.

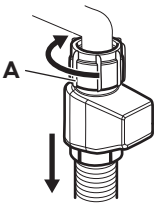
3. Para instalar el brazo aspersor de vuelta, presiónelo hacia abajo.

11.6 Limpieza del brazo aspersor superior

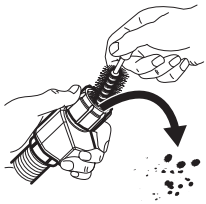
No retire el brazo superior del aspersor. Si los orificios del brazo aspersor están obstruidos, quite los restos de suciedad con un objeto fino y afilado, como por ejemplo un palillo de dientes.

11.7 Limpieza del filtro del tubo de entrada

1. Cierre el grifo.
2. Gire la sujección (A) hacia la derecha. Desconecte el tubo.



3. Limpie el filtro del tubo de entrada.



12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico. Consulte la tabla para informarse sobre posibles problemas.

Con algunos problemas, la pantalla muestra un código de error.

Una vez comprobado el aparato, apáguelo y enciéndalo. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado. Desenchufe el aparato y no lo utilice hasta que se solucione el problema.

➔ IMPORTANTE

Cierre el grifo de agua, desenchufe el aparato y no lo utilice hasta que se solucione el problema.

No se puede encender el aparato.

- Compruebe que el enchufe esté conectado a la toma de corriente.
- Asegúrese de que no haya fusibles dañados en la caja de fusibles.

El programa no se inicia.

- Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada.
- Pulse la tecla de inicio.
- Si se ha ajustado el inicio retardado, cancele la cuenta atrás o espere hasta que esta acabe.
- El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración del proceso es de aproximadamente 5 minutos.

Código de error 10 o 11. El aparato no se llena de agua.

- Compruebe que el grifo esté abierto.
- Asegúrese de que la presión del suministro de agua esté entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Para esta información, póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua.
- Compruebe que el grifo no está obstruido.
- Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.

Código de error 20. El aparato no desagua.

- Asegúrese de que el desagüe no está obstruido.

- Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada ni retorcida.

Código de error i30. El dispositivo antiinundación está activado.

- Cierre el grifo.
- Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente.
- Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.

Códigos de error i41-i44. Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe.

- Asegúrese de que los filtros están limpios.
- Apague y encienda el aparato.

Códigos de error i51-i59 o i5A-i5F. Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe.

- Apague y encienda el aparato.

Código de error i61 o i69. La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura.

- Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60°C.
- Apague y encienda el aparato.

Códigos de error i10 o i13. Fallo técnico del aparato.

- Apague y encienda el aparato.

Código de error iF1. El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto.

- Apague y encienda el aparato.
- Asegúrese de que los filtros están limpios.
- Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.

El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.

- Es normal. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.

El programa dura demasiado.

- Si se ha ajustado el inicio retardado, cancele la cuenta atrás o espere hasta que esta acabe.
- Activar opciones de programa aumenta la duración del programa.

La duración del programa en pantalla es diferente a la duración de la tabla de valores de consumo.

- La duración del programa puede cambiar debido a la presión y temperatura del agua, las variaciones de alimentación principal, las opciones seleccionadas, la cantidad de platos y el grado de suciedad.

En la pantalla aumenta el tiempo restante y llega casi hasta el fin de la duración del programa.

- Esto no es un defecto. El aparato funciona correctamente.

Pequeña fuga de la puerta del aparato.

- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).

Es difícil cerrar la puerta del aparato.

- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).
- Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.

La puerta del aparato se abre durante el ciclo de lavado.

- La función AirDry se activa para mejorar los resultados de secado y ahorrar energía. Para desactivar la función, consulte el capítulo "Ajustes".

Sonidos de traqueteo o golpeteo dentro del aparato.

- La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".
- Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.

El aparato dispara el disyuntor.

- El amperaje no es suficiente para el suministro simultáneo de todos los aparatos. Compruebe el amperaje de la toma y la capacidad del medidor o apague uno de los aparatos.
- Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.

12.1 Los resultados de lavado y el secado no son satisfactorios

Malos resultados del lavado de platos.

- Consulte el capítulo "Consejos".

- Utilice un programa de lavado más intensivo.
- Active la opción para mejorar el resultado de lavado del programa seleccionado.
- Limpie las boquillas del brazo aspersor y los filtros. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- La calidad del detergente puede ser la causa. Pruebe con otro detergente.

Malos resultados de secado.

- Consulte el capítulo "Consejos".
- Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active la función AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado. Consulte el capítulo "Ajustes".
- Descargue el lavavajillas solo cuando el programa haya finalizado y la pantalla muestre 0:00.
- No hay abrillantador o la dosificación es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste la dosis a un valor superior (si procede).
- La calidad del abrillantador puede ser la causa. Pruebe utilizando otro abrillantador.
- Utilice siempre abrillantador, incluso con pastillas multiusos.
- Los objetos de plástico pueden tener que secarse con un paño.
- El programa 30min no tiene la fase de secado. Seleccione un programa diferente.
- Han caído gotas de agua del cesto superior sobre el cesto inferior. Descargue primero el cesto inferior y, a continuación, el superior.

Rayas blanquecinas en vasos y platos.

- La cantidad de detergente es demasiada. Reduzca la cantidad.

Capas azuladas en vasos y platos.

- La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Reduzca la dosificación.

Gotas de agua y manchas secas en vasos y platos.

- La calidad del abrillantador puede ser la causa. Prueba con un abrillantador diferente.
- Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".

El interior del aparato está mojado.

- Esto no es un defecto del aparato. La humedad se condensa en las paredes del aparato.

Espuma inusual durante el lavado.

- Utilice detergente diseñado específicamente para lavavajillas.
- Utilice un detergente de otro fabricante.
- No preenjuague los platos bajo el agua corriente.

Rastros de óxido en los cubiertos.

- Hay demasiada sal en el agua que se utiliza para lavar. Después de llenar el recipiente de sal, retire siempre la sal derramada.
- Se colocaron artículos que se oxidan junto a cubiertos de acero inoxidable. No ponga estos elementos juntos.

Restos de detergente en el dosificador al final del programa.

- El agua no puede lavar el detergente del dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no impiden que se abra la tapa del dosificador de detergente.

Olores en el interior del aparato.

- Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Utilice con regularidad un programa con una temperatura de lavado de 65°C.

Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.

- El agua del grifo es dura. Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use pastillas multiusos. Consulte la sección de descalcificador de agua en el capítulo "Ajustes".
- El nivel de sal es bajo. Si el indicador de sal está encendido, llene el depósito de sal.
- La tapa del depósito de sal está suelta. Inspeccione el tapón.
- Inicie el programa con un descalcificador o un producto de limpieza diseñado para lavavajillas.
- Si los depósitos de cal persisten, limpie el aparato con los detergentes adecuados.
- Pruebe con otro detergente.
- Contacte con el fabricante del detergente.

Vajilla mate, descolorida o agrietada.

- Asegúrese de lavar en el aparato únicamente elementos aptos para lavavajillas.
- Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".
- Coloque los objetos delicados en el cesto superior.
- Active la opción para garantizar un cuidado especial de la cristalería y objetos delicados.

Consulte los capítulos "Antes del primer uso", "Carga del lavavajillas", Uso diario" o " Consejos" para conocer otras causas posibles.

13. DATOS TÉCNICOS

Dimensiones	Ancho / alto / fondo (mm)	598 / 850 / 622
Conexión eléctrica [1]	Tensión (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Suministro de agua	Agua fría o caliente (°C) [2]	mín. 5 - máx. 60
Capacidad	Coloque los cubiertos	13

[1] Consulte la placa de datos técnicos para otros valores.

[2] Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

13.1 Enlace a la base de datos EPREL de la UE

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace https://eprel.ec.europa.eu y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



CE

156849920-A-282026